



*First year at Juhannus. Kai, Naomi and Erik Petäinen – Juhannus 2015*

## UPCOMING EVENTS

*Note: Not all events are listed on this and other DFCSCA calendars. If you are planning an event and wish to check the availability of a specific facility on a certain date, please call 248-882-4626*

### Sisu Sisters Barn and Bake Sale

The Sisu Sisters present a Barn and Bake Sale & Fairy Garden Class on Saturday June 3, 2017 from 9:00 am to 3:00 pm. Call Denise at 248-640-0481 to reserve your table. \$15 for members; \$20 for non-members. Baked Goods will be available for purchase such as cookies, breads, brownies, homemade Pasties and Pies. Receive free raffle tickets when you donate a baked good toward the Bake Sale. The Fairy Garden Class will be held from 11:00 a.m. to 1:00 p.m. in the Ravintola. Jenni the Fairy Garden Lady will be hosting a fairy garden class. Build a beautiful garden for your fairies to frolic in. \$10.00 per person includes your class fee as well as the dirt and moss. Fairy garden decor items will be available for purchase to customize your planter. Bring your own planter. Pre-registration is required, Please contact Denise at 248-640-0481. Bring a container and a friend. Come experience the art of Fairy Garden making and shop for treasures at the Barn Sale! All proceeds to benefit our ongoing commitment to the Monarch Butterfly Garden area and many other special improvement projects at the Finn Camp. *Sponsored by the Sisu Sisters*

## CALENDAR

### June

- 3 —Board Meeting and **Camp Inspection**, 1:00 p.m., visitors at 1:00 p.m.
- 3—**Sisu Sisters Barn and Bake Sale**, 9:00 a.m. to 3:00 p.m.
- 4—**Spring Scramble** golf outing
- 8—Future Planning Committee Meeting, 7:30 p.m., Boardroom
- 11—**Fishing Derby**
- 17—**Juhannus**
- 18—**Annual Father's Day breakfast**, 8:00 a.m.
- 21—Board Meeting, 6:00 p.m., no visitors

### Other

- August— 5, 6 Children's Weekend
- August— 11, 12, 13 Finn Fest
- August— 19 Yoooper Day, Tigers vs Dodgers

**Clubroom:** Open Friday's and Saturdays, 7:00 p.m. to close.

### Sauna Hours:

- Wed., 6:00 p.m.–9:00 p.m.
- Sat.—3:00 p.m.–9:00 p.m.

**All newsletter material is due on the 15<sup>th</sup> of the previous month.**

### Spring Scramble Golf Outing

The annual men's spring classic golf outing is on Sunday, June 4, at the Riverbank Golf Course, 24095 Currie Rd., South Lyon (10 Mile and Currie). Registration starts at 8:00 a.m., with tee-offs at 9:00. Contact Dave Niemi for more details. [finncamper@comcast.net](mailto:finncamper@comcast.net)



### Annual Fishing Derby

Come down to Sun Lake for a Family Fun Day starting out with the Annual Fishing Derby at 9:00 am. In addition to the fish fry, hamburgers and hot dogs will also be available for lunch starting around 12:00 noon. Please bring a dish to pass. After the fishing derby the family fun continues with sack races, three-legged races, life-sized kerplunk, cornhole and other carnival-type games. 50/50 and prize raffles also throughout the day until 4:00 p.m. \$5 registration per person does not include member's guest's beach and/or sauna fees. If you have a fun family game that you'd like to donate for the day please let us know! If you are looking to earn some work hours please let us know! We need a cook or two for the burgers and dogs, set-up and take-down of the game stations, registration fee-taker after the fishing derby, raffle sales and people to manage the games with prizes. Please contact Kris Tury ([kristenrae@hotmail.com](mailto:kristenrae@hotmail.com)), Robyn Jokinen ([rbjokinen@gmail.com](mailto:rbjokinen@gmail.com)), Melissa Baker ([mlbaker123@yahoo.com](mailto:mlbaker123@yahoo.com)). Next meeting will be after the derby at Sun Lake to start planning the summer fun!

### Juhannus

Our annual Juhannus celebration will be held on Saturday, June 17. Bring the family out early for games, dancing, food and prizes! Fun for all ages! Horseshoe Tournament registration begins at 1:30pm with a 2:00 p.m. start time. Cornhole, washer toss & mölkky (a traditional Finnish game) while the kitchen is open on Saturday from 3:00 pm to 9:00 pm. Second annual boot toss competition is from 4:00 p.m. to 7:00 p.m. View the Kalevala Exhibit at the dancehall and experience some Finnish culture. Traditional Finnish dancing with light instruction in the dancehall is from 6:30 p.m. to 8:00p.m. The kokko (bonfire) will be lit at 10:00 p.m.

### Finnish Fridays



In celebration of Finland's centennial of independence, Cranbrook Art Museum, the Cranbrook Center for Collections and Research, and Saarinen House have teamed up to offer "Finnish Fridays" – four nights of special evening programming held on May 5, May 19, June 9 and June 23, from 6–8:30pm Advance tickets \$12, \$15 at the Door.

Check in at the Art Museum front desk, then gather on the Peristyle for Finnish games and an art-making activity. A cash bar will be available.

Tour *Finland 100: The Cranbrook Connection*, which recognizes Finland's centennial of independence and examines the profound influence this country has had on the development of the arts in America. Your ticket grants you admission to any one of the Finnish Fridays. Tickets are transferable but are non-refundable.

*Presented by The Center for Collections and Research and Cranbrook Art Museum.*

Join us after the Kokko in the dancehall for a live DJ and dancing. Admission for Juhannus is \$5.00 per person. Many work hours are required to make this event a success. Contact Amber Martin at 248-770-9994 to donate prizes or schedule work hours.

### **Bar Committee Breakfast**

The Bar Committee is sponsoring a breakfast at the *Kenttä* on Father's Day, Sunday, June 18 from 8:00 a.m. to 12:00 noon. We are raffling off a portable gas grill for first place. Second place is \$20.00 and third place prize is a sauna card. Tickets are being sold during bar hours and will be sold on the day of the breakfast. The drawing will be held at noon.



**Finlandia Foundation National**  
Inspiring, celebrating and connecting the Finnish-American community since 1953.

**2016 PERFORMER OF THE YEAR**



**PIRJO POLARI-KHAN**

**Friday, July 21 at 7:00 p.m.**  
**Finn Camp Dance Hall**

Children are the key audience for the Finlandia Foundation National Performer of the Year (POY), Pirjo Polari-Kahn of San Jose, California. Pirjo is an entertaining storyteller who shares her poetry, puppetry, song and humor with the young and young at heart. Pirjo, a native of Seinäjoki, Finland, weaves themes of Finnish culture, history and richness of the language into her presentation. She hopes to encourage Finnish and Finnish-American audiences of all ages toward greater interest in their heritage and culture. (Pirjo will also be performing at the Farmington Founders Festival on Saturday, July 22.) Co-sponsored by the Finn Camp Recreation & Cultural Committees and the Finnish American Cultural Corporation.

### **Free "Classified" Ads**

All members are invited to list here any services—for pay or barter—that they would like to advertise, whether it's a service such as handyman or seamstress or pet care or seasonal activities like garage sales. All you have to do is provide the following information: The type of service offered; a description of just what you do as the service provider; your price (hourly rate, job rate, to be negotiated, or whatever); your name; and your contact information (preferred method and times: phone, email, etc.). Total length, including spaces, should not exceed 50 words, not counting the headings. (Overlength copy will be edited.) The deadline is the 15th of each month.

### **Beverly Jokinen Graphic Artist**

Websites and Print Graphics—

Creative ideas, personalized attention, special DFCSCA rates. See portfolio: [www.bcpreview.com](http://www.bcpreview.com). Email: [Beverly@bcpreview.com](mailto:Beverly@bcpreview.com) or call 248-207-1850

### **Need a Seamstress?**

Call Cindi Maddick for all your alterations, custom work and mending at

248-303-7337





**The Kalevala** is a 19th-century work of epic poetry compiled by Elias Lönnrot from Karelian and Finnish oral folklore and mythology. It is regarded as the national epic of Karelia and Finland and is one of the most significant works of Finnish literature. *The Kalevala* played an instrumental role in the development of the Finnish national identity, the intensification of Finland's language strife and the growing sense of nationality that ultimately led to Finland's independence from Russia in 1917. The first version of *The Kalevala* (called *The Old Kalevala*) was published in 1835. The version most commonly known today was first published in 1849 and consists of 22,795 verses, divided into fifty songs (Finnish: *runot*). The title can be interpreted as "The Land of Kaleva" or "Kalevia". An exhibit telling the story of Elias Lönnrot from 1802 to 1884 and the music, art, films and literature influenced *The Kalevala* will be on display in the dance hall during Juhannus. *Kiitos* to Finlandia University's Finnish-American Heritage Center and the Knights and Ladies of the Kalevala for sharing this exhibit with the Finn Camp.-  
*Carol Melancon*

### ***Kukkaspele* (flower crowns)**

June brings an abundance of wildflowers to Finland. Lily of the valley is the sweet smelling, and delicate national flower of Finland. Wild pansies, Lady's Bedstraw, Oxeye Daisies, Wood Anemone, and yes even *voikukkasia* (Dandelions) also grow in Finland. One way Finns savor their flowers is by weaving *kukkaspele* (flower crowns). *Voikukkasia* (Dandelions) are commonly used when making a *kukkaspele*, and are often collected by Finnish children. To avoid staining one's clothes, other native wildflowers are sometimes preferable. *Kukkaspele* are created for both fun and for weddings and we used one for our own wedding. Traditionally the bride wears the *kukkaspele*, a crown either composed entirely of gold flowers or of wildflowers, and occasionally a Combination of the two. During a ceremonial dance the bride

### **Lakes Area Bait Shop**

Live Bait. Reloading.  
Supplies for Fishing,  
including Bowfishing. Hunting,  
Camping, Archery  
2600 Benstein Rd.,  
Wolverine Lake  
(south of Glengary Rd.)  
Ph.: 248-624-3333  
LakesAreaBaitShop@  
Yahoo.com  
Suppliers to the Finn Camp  
Fishing Derby

### **Cords of Firewood for Sale**

\$55 for members, \$65  
nonmembers.  
Delivery extra. For security  
reasons contact Mike Honka at  
248-860-5109 to schedule loading  
and pick up. Please do not help  
yourself to the firewood.

### **Affinity Promotions**

Do you have an upcoming family  
reunion that you need t-shirts or  
little gifts? Are you a business that  
has a trade show coming up and  
you need booth giveaways or a  
unique item to hand out to  
prospective clients? We can help  
with all of the above and more.  
Give me a call at 248-640-0481 or  
visit my website and let me help  
you with your marketing needs.  
Denise Niemasz

[www.AffinityPromos.net](http://www.AffinityPromos.net)

is blindfolded and spun around many times, like in pin-the-tail-on-the-donkey. She then places the *kukkaspele* on one of her bridesmaids. The lucky bridesmaid is foretold to be the next in line to get married, similar to an American maid who catches a bride's flower bouquet. If you're interested in weaving a *kukkaspele* of your own, simply pick 30 wildflowers. Ensure each one is 6-8 inches long from flower to stem-tip. Store them in water to keep them fresh and pliable. Braid the flower stems, starting with two and adding a flower after each braid. Want more detailed instructions? Check out

– <https://www.youtube.com/watch?v=LwfQ6XDX6yQ>

-- Naomi Petäinen



### Traveling Sauna

The Traveling Sauna, the “mascot” of Finland 100, will make a stop at this year’s Finn Fest, August 11, 12 and 13, on its cross-country tour, which wraps up December 2-6 in Washington, D.C. Reservation information will be in the July and August newsletters. Visit [travelingsauna.com](http://travelingsauna.com) for an up-to-date schedule and map of the route.

### Finn Camp Store



Shop the Finn Camp Store in the Clubroom, whatever the season! We have t-shirts, hats, hoodies, koozies, and Finnish CDs. For access to the store during off hours, call Patti Leppi, at 248-921-1432, or email her at [Store@finncamp.org](mailto:Store@finncamp.org).

## Condolences



**Linda J. Kelley**, age 66, loving mother and mother-in-law of Finn Camp members Laura and Eric Melancon, passed away on May 1, 2017. Funeral services were held in May. Beloved wife of Craig. Loving mother of Sarah (Rob) Hanner. Dear grandmother of Isabella Smolarek; and Evelyn and Owen Melancon. Her family suggests donations to the American Heart Association.

**Juhannus (Summer Solstice)** is notorious in Finland. Who else on June 21<sup>st</sup> would build a bonfire bigger than their house and watch it burn while enjoying a sauna naked, drinking beer, eating silli (pickled herring) and saunaleikki (ring bologna), and wildly dancing to Finnish folk music? Maybe a few Swedes, Austrians or Germans, but who counts them? The Finns are the leaders of *Juhannus*. I first learned about *Juhannus* after meeting my Finnish husband, Kai. Joining Finncamp brought *Juhannus* to a whole new exciting level for us. I mean, come on, they build crazy huge bonfires. Seriously though, why exactly did Finns start this tradition? Like most holidays, *Juhannus* originated from the Pagans. To bless the upcoming harvest, Pagans celebrated *Juhannus* as part of their midsummer festival. Bonfires were lit to ward off evil spirits and witches who were said to roam freely during times of extended sunlight. Later Christian reformists tied *Juhannus* to John the Baptist due to his name. Today, Finns associate *Juhannus* with nakkis (Finnish hotdogs), beer and rejoicing for the warmer weather.



### Upper Peninsula Celebrate Juhannus

Juhannus '17, a three-day, four-site event set for June 23-25 that will celebrate the Upper Peninsula of Michigan's enduring Finnish culture in communities that are among the most distinctly Finnish enclaves anywhere in North America.

Juhannus '17 gets under way on Friday, June 23 at the Hanka Homestead in the Baraga County village of Askel. From the time the Finnish flag is raised early in the afternoon, through to when the last note fades into the wilderness from the tanssilava (outdoor dance floor) this restored Finnish immigrant farmstead will be abuzz with cultural activity, ranging from music, re-enactments, and plenty of tasty treats. Noted log building expert Frank Eld of Boise, Idaho – of “Finnebago” fame – will be on hand to present, and famed Finnish fiddler Arto Järvelä will be there providing folk music instruction. The Finnish-American brass band Ameriikan Poijat and the Pasi Cats will provide dance music for the evening.

For more information and event schedule, see <http://www.finlandia.edu/juhannus/>



After all, Finns live eight months in the cold and dark. So if you want to escape into the outdoors this *Juhannus*, come to Finn Camp and enjoy a huge bonfire.

--Naomi Petäinen

## BOARD NOTES AND REMINDERS

Camp Inspections are scheduled for Saturday, June 3, 2017. Please check your Blue Book to make sure you are in compliance. All leaves must be cleared and removed. Camps must display their number on the road side of the camp. Areas must be clear of debris and litter. No ground fire pits. Outdoor lights can only be displayed on the front of your camp.

The Works Administrators are assembling a work crew for Sunday, June 11, 2017 at 10: 00 a.m. Meet at the pole barn. A couple projects that will be worked on are repairing the memorial fence along Lyonia Rd and removing the dead phone lines from camp country. There will be more projects as well. Please join us to get a head-start on your work hours.

Members looking to earn work hours should email the Works Administrators at [work@finncamp.org](mailto:work@finncamp.org). Listed below are projects mentioned at the Annual Meeting:

- Planting Trees
- Building Bat Houses
- New Camp Country Entrance Signs
- Fence Extension near Sauna
- Milled wood in the pole barn needs to be removed and stickered
- Replacing Security Lights in Camp Country
- Replacing the Bridge to Loon Lake Rd
- Replacing the Ridge Cap on the Pole Barn
- Repair Leaking Skylights at Sauna
- Repair the fence around the dumpsters in the clubroom parking lot

Remember that animals must be on leash except in designated areas. See Blue Book rule 203.1.3

The Board would like to welcome new members Tina and Scott Howe and their daughter Madison.

The Board is accepting sealed bids for the old wood chipper. All bids accepted will be opened at the August board meeting.

### Detroit Tigers Yooper Day At Comerica Park



**Saturday, August 19, 4:05 pm**

**Tigers vs Los Angeles Dodgers**

\$56/person

(includes game ticket, transportation to/from  
Comerica Park and Yooper Tiger hat)

Contact Carol Melancon at [FinnCulture@yahoo.com](mailto:FinnCulture@yahoo.com)  
or 734.261.3889. Include your contact info & no. of  
tickets. Bus leaves at 2pm from clubroom parking lot

Looking to express yourself creatively?  
Want to talk about something Finnish?  
Have writing or technical skills? Come try  
out the Newsletter and Web Site  
committee.

We are welcoming any Finn Camp member  
to become a part of our team.

For details contact Erick Leskinen,  
248-387-9409

[erick@erickleskinen.com](mailto:erick@erickleskinen.com)

or Brian Peltó 734-658-8804

[bpelto@ohiogratings.com](mailto:bpelto@ohiogratings.com)

### Trash Rules

Dumpsters are for members use only! Do not put in large or long items that may wedge or jam the dumpster when being tipped into the truck. No major dumping on festival weekends. No overfilling. No furniture, propane tanks, wood, construction materials or other large items are to be left in, by or around the dumpster. Large items can be placed at roadside near the tractor garage on Tuesdays for Wednesday pickup. Finn Camp or member construction materials can be placed in the dumpster by the pole barn.

No open ground fires permitted.

The camp reservation agent is Deidra Larsen. Please contact Deidra at 248-761-2425 if you are renting or loaning out your camp to a nonmember. Nonmembers whose stay exceeds three consecutive days and two consecutive nights in a 30 day period without a member present, or exceeds 10 days and 9 nights in a 30 day period with a member present must pay a rental fee of \$50 a week.

Parking can be an issue in Camp Country. Please be courteous to other members and have guests park in designated areas. On the west side guests can park down by the restrooms and on the east side guests can park at the club room and walk over.

At the sauna building do not park along side of the building adjacent to the outdoor men's changing area as this is a fire lane. In case of an incident an emergency vehicle will need to have access to this area.

If you have an address or phone number change please email us at [bookkeeper@finncamp.org](mailto:bookkeeper@finncamp.org).

The Finn Camp membership form can be found at [www.finncamp.org](http://www.finncamp.org) at the top, right corner of page 1.

The camp social director is Joni Sennhenn. Please contact her at 248-882-4626 if you would like to make a reservation for the beach and sauna area, the *Kenttä*, Dance Hall or Clubroom.

Note: There is no rental fee for committee sponsored events. You will need to go through the social director however to ensure the venue is available.

Members with suggestions, comments or board-related business are asked to e-mail [board@finncamp.org](mailto:board@finncamp.org). General questions may be answered by visiting [www.finncamp.org](http://www.finncamp.org).

## **BOARD AND COMMITTEE MEETINGS**

### **Board of Directors**

Sunday, June 3, 1:00 p.m., Visitors at 1:00 p.m. Camp Inspection

Wednesday, June 21, 6:00 p.m., no visitors

### **Future Planning Committee**

Thursday, June 8, 7:30 p.m. a.m. Boardroom

### **Finn Camp Newsletter**

(ISSN 2154-5545) is published the first of each month by the Detroit Finnish Cooperative Summer Camp Association (D.F.C.S.C.A.), 2524 Loon Lake Rd., Wixom, MI 48393-1654. Contents copyright © 2017 D.F.C.S.C.A. All rights reserved. Reproduction of this publication in whole or in part, in any form, is forbidden without prior written permission.

### **Board of Directors**

President: Bob O'Brien

Vice President: Brad O'Neill

Treasurer: Amber Martin

Secretary: Linda Gooden

Works Administrators: Jeff Davis, Eric Solin, Kevin Homola

**Editorial Staff:** Newsletter Committee chairperson, production, Brian Pelto; Designer, photographer, website manager, Erick Leskinen; Graphics, Aidan Yeager Clark; Contributors, Belinda Arbogast, Mary Burck, Naomi Petainen.

**Subscriptions:** Printed newsletters by regular mail are \$15 per year. Subscriptions by email are free. To receive newsletters via email (the only version in color) go to ***newsletter\_editor@finncamp.org*** and write "Subscribe to Newsletters" in the subject field.

**All material for newsletter articles is due by the 15<sup>th</sup> of the month of the month preceding publication.**

Please visit the Finn Camp website at [www.finncamp.org](http://www.finncamp.org).